



參加「外交部非政府組織國際
事務會表揚傑出貢獻民間團
體」報名表及參與國際交流及
活動具體事蹟表

2020年09月08日

台北市 104 中山區長安東路 2 段 1
號 2 樓之 1
02-2506-1023 ext 311
0933-570-758
Star89037@gmail.com
89037@taie.com.tw

目錄

壹、 「外交部非政府組織國際事務會表揚傑出貢獻民間團體」報名表	1
貳、 民間團體參與國際交流及活動具體事蹟表	2
參、 台灣地方議員論壇立案證書	4
肆、 附件	
一、 團體介紹	1
二、 近年參與之國際交流及活動：	2
(一) 2014年6月在台北舉辦全球地方議員論壇(Global Councils Forum, GCF)，並至總統府拜會總統	2
(二) 2015年8月在台北舉辦台灣地方議員論壇(TCF)暨全球地方議員論壇(GCF)年度論壇，並至總統府拜會總統	4
(三) 2015年10月出席歐洲區域議會聯合會(CALRE)年會暨世界論壇(World Forum)	6
(四) 1. 2016年3月參加日本會議全國地方議員連盟2016年總會，和安倍晉三總理同台演講，介紹GCF及ACF	9
2. 2016年6月出席菲律賓議員聯盟PCL在Cagayan De Oro City第二季全國執行委員會、全國理事會暨地方立法在職教育課程計畫(NEO-NB/CLLEP)介紹GCF及ACF	11
3. 2016年8月拜訪歐洲區域議會聯合會(CALRE)副主席暨加利西亞區議會議長Miguel Ángel Santalices Vieira	12
(五) 2016年11月巴西全國州議會聯盟(UNALE)來台訪問台灣地方議員聯盟(TCF)並參訪台北市北投焚化爐等資源回收機構	13
(六) 2016年12月在菲律賓馬尼拉出席第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)	16
(七) 2017年8月在台北舉辦年第二屆亞洲地方議員論壇(ACF)	18
(八) 2018年6月出席在Iloilo City有菲律賓杜特蒂總統參加的議員聯盟(PCL)第二季全國執行委員會、全國理事會暨議員議事立法學院第五次地方立法在職教育課程計畫(NEO-NB/CLLEP)	21
(九) 2018年8月參加日本東京第三屆亞洲地方議員論壇(ACF)，安倍晉三總理親臨會場致詞並合影	22
(十) 2019年12月在台北舉辦第四屆亞洲地方議員論壇(ACF)	27
三、 未來執行方向	29
四、 其他	30

壹、「外交部非政府組織國際事務會表揚傑出貢獻民間團體」報名表

申請團體名稱	台灣地方議員聯盟		
報名類別	<input checked="" type="checkbox"/> 公共政策 <input type="checkbox"/> 醫療衛生 <input type="checkbox"/> 人道救援 <input type="checkbox"/> 社會福利 <input type="checkbox"/> 環保永續 <input type="checkbox"/> 體育文化(請擇一勾選)		
負責人	王威元	單位成立日期	2010年8月20日
聯絡人姓名	蘇月星	聯絡電話	(02) 2506-1023 分機 311 / 0933-570-758
電子郵件	89037@taie.com.tw	Star89037@yahoo.com	Star89037@gmail.com
<p>1、團體介紹： 請參附件第1頁。</p> <p>2、近年參與之國際交流及活動： 請參附件第2-28頁。</p> <p>3、未來執行方向： 請參附件第29頁。</p> <p>4、其他： 請參附件第30頁。</p>			
填寫日期	2020.09.08	填寫人簽章	

貳、民間團體參與國際交流及活動具體事蹟表

重 要 活 動 事 蹟	<p>請條列重要事蹟(以十項為上限):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 2014年6月在台北舉辦全球地方議員論壇(Global Councils Forum, GCF)，並至總統府拜會總統。(請參附件第2頁) 2. 2015年8月在台北舉辦台灣地方議員論壇(TCF)暨全球地方議員論壇(GCF)年度論壇，並至總統府拜會總統。(請參附件第4頁) 3. 2015年10月出席歐洲區域議會聯合會(CALRE)年會暨世界論壇(World Forum)。(請參附件第6頁) 4. 2016年3月參加日本會議全國地方議員連盟2016年總會，和安倍晉三總理同台演講，介紹 GCF 及 ACF。(請參附件第9頁) 5. 2016年11月巴西全國州議會聯盟(UNALE)來台訪問台灣地方議員聯盟(TCF)並參訪台北市北投焚化爐等資源回收機構。(請參附件第13頁) 6. 2016年12月在菲律賓馬尼拉出席第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)。(請參附件第16頁) 7. 2017年8月在台北舉辦年第二屆亞洲地方議員論壇(ACF)。(請參附件第18頁) 8. 2018年6月出席在 Iloilo City 有菲律賓杜特蒂總統參加的議員聯盟(PCL)第二季全國執行委員會、全國理事會暨議員議事立法學院第五次地方立法在職教育課程計畫(NEO-NB/CLLEP)。(請參附件第20頁) 9. 2018年8月參加日本東京第三屆亞洲地方議員論壇(ACF)，安倍晉三總理親臨會場致詞並合影。(請參附件第22頁) 10. 2019年12月在台北舉辦第四屆亞洲地方議員論壇(ACF)。(請參附件第27頁) <p>(請簡要說明規劃推動並具有顯著績效之公益事蹟，如辦理規模、投入資源、達成效益及影響層面等，詳細事蹟內容得於報名申請書內補充說明)</p>
	曾獲獎事蹟

推薦人或被推薦團體戳記用印

推薦人或被推薦團體：

(簽章)

中華民國 年 月 日

參、台灣地方議員論壇立案證書



全國性及區級人民團體立案證書

台內團字第1080049736號

台灣地方議員聯盟
業已依法組織完成准予立案 此證

團體名稱：台灣地方議員聯盟

成立日期：99年8月20日

會址所在地：臺北市中山區長安東路2段110號4樓
之1

內政部

部長

徐國勇



中華民國 108 年 7 月

肆、附件

一、團體介紹：

台灣地方議員聯盟之前身為台灣地方民代公益論壇(以下簡稱本會)，英文名稱為 Taiwan Councilors Forum (以下簡稱 TCF)，由前台北市議員林晉章先生¹(1989-2014)，在 2010 年 8 月 20 日得到內政部核准立案。

本會設立宗旨在健全台灣地方自治發展，提昇地方民意代表問政品質，藉由創立組織，定期舉辦論壇，讓全台各地的議員都能透過論壇互相學習，藉此提升自身的問政品質，進而擴大國際交流致力國際經驗分享，為台灣地方民主開拓國際視野，為地方民主精英編織國際網絡，為台灣外交空間另闢第二管道。

本會以各地方議會為當然團體會員。現任議員均為當然會員。卸任議員為當然榮譽會員。贊同本組織之個人或團體得為個人贊助會員或團體贊助會員，贊助會員區分為鑽石級、白金級、金級。會員、榮譽會員及個人或團體贊助會員均可參加本會所舉辦之各項論壇活動，但只有當然團體會員(即全台各地方議會)依其所推派之代表(現任議員)有選舉權及表決權，唯所有當然會員(現任議員)均有被選舉權。被選舉為本會理事長及理監事於任期中成為卸任議員者，仍可續任本會之職務至本會該當選任期屆滿為止。

本會理事、監事之任期為二年，連選得連任。理事長任期 2 年，得連任一屆，其餘職務沒有連任限制。選舉於每屆第一年在論壇總部台北市舉行，第二年輪流至全台各縣市辦理，基本上以當選之理事長所屬縣市辦理為原則。

本會除了每年一次的年度論壇大會外，年度中各項大小論壇及講習之舉辦，視情形不定期舉辦，惟以三個月至少辦理一次為原則，並於此一舉辦時同步召開理監事會，由理事長召集之。

本會架設網站、建立臉書(FB)平台暨 email 資料庫，做為本會活動紀錄報導及各類會員連絡之用。本會定期舉辦議員助理研習班、並定期舉辦菁英研習班，培養將來做為議員助理及議員的人才培訓班。

本會所舉辦之活動除公告為不收費外，其餘均應繳交註冊費，活動經費來源除來自各級政府補助外，所收取之註冊費均全數供主承辦單位統一運用。各議會

¹ 台灣地方議員聯盟永久榮譽理事長、前台北市議員林晉章先生 <https://sites.google.com/site/tcc0607/sui-xiang-shou-zha/resume>

團體會員指派參加之議員，其註冊費由各議會補助。其他各類會員報名參加時註冊費自行負擔或由各地方議會是否予以補助，均由各地方議會自行決定。

二、近年參與之國際交流及活動：

有感於台灣社會、經濟與都市的發展，已蓄積專業公民社會及新世代政治變革的契機。台灣經過 70 年地方民主選舉與代議政治的發展，本會認為應該多觀摩國際地方議會的發展經驗，與國際學術界的重要學者及地方(或首都)議會聯合會的組織，共聚一堂，共同交換各國地方議會的發展經驗，討論發展理論與趨勢，應有助於未來台灣地方議會的提升與發展，使臺灣地方民主發展得以融入世界潮流，提升我國地方政府的政策與發展品質，並藉以深化台灣下一波的民主發展。

本會在 2012 年辦理青商會世界年會國際民代論壇，共有來自全球五大洲、各國與地區一百八十多位地方民代或青商會員齊聚一堂，探討青商會(JCI)在各國對政治、對經濟的影響，獲得與會貴賓熱烈討論，活動成功圓滿。在 2013 年以後發覺全球早已有地方(立法)議會聯合會的組織，如歐洲區域議會聯合會(Conference of European Regional Legislative Assemblies, CALRE)²、全美州議會聯合會(National Conference of State Legislatures, NCSL)³、美國全國城市聯盟(National League of Cities, NLC)⁴、日本會議全國地方議員連盟(Japanese Local Councilors Alliance, JLCA)⁵及澳大利亞地方政府聯合會(Australian Local Government Association, ALGA)⁶等等之後，在 2014 年初開始即改弦易轍開始與各國地方(立法)議會聯合會聯繫，近年來積極為舉辦或參與國際交流及活動而努力蒐集資料，連續六年每年舉辦或出席的國際活動不曾間斷，充分與各國地方(立法)議會聯合會達到合作與交流的目的，茲縷列如下：

(一) 舉辦 2014 年全球地方議員論壇(Global Councils Forum, GCF)國際論壇

² www.calrenet.eu (歐洲區域議會聯合會)

³ www.ncsl.org (全美州議會聯合會)

⁴ www.nlc.org (美國全國城市聯盟)

⁵ <http://prideofjapan.blog10.fc2.com/blog-entry-4475.html?fbclid=IwAR3skCt47r6rGHJ2zeWkCQvqUcSZELPUysPYERVw7ysPMFjvMRC7ZpnWvD4> (日本會議全國地方議員連盟)

⁶ <http://alga.asn.au/> (澳大利亞地方政府聯合會)

(時間:2014年6月6-9日,台北市議會國際會議廳)

1. 2014年6月首次擴大舉辦全球地方議員論壇(GCF)的國際性論壇,邀請歐洲區域議會聯合會(CALRE)會長Pilar Rojo Noguera(西班牙籍)⁷四人、全美洲州議會聯合會(NCSL)主席Bruce Starr(Oregon)及日本會議全國地方議員連盟(JLCA)會長松田良昭⁸等人出席,各國在國際論壇議程中,介紹自己聯合會組織跟與會同仁分享。下午場有地方預算審議、草根民主與地方審議、美國市經營制度探究及議會運作透明化。
2. 國內參加的對象包括22縣市議員代表及各大專院校政治、公行、法律相關系所,以及台灣政治學會、中國政治學會、TASPAA等相關學術研究團體,及大專院校相關系所師生報名與會。國外部份,CALRE會長Pilar主動提起希望邀請西班牙商務辦事處代表與會參加,本會積極安排並承處長任博瀚(Director General Mr. Borja Rengifo)同意參加歡迎晚宴及隔天派員與會,與此同時,日本台灣交流協會亦派員參與論壇會議。



1. 效益與影響

- (1)此次會議因是全國首創以地方議員為軸心,邀請同為地方(立法)議會的國際組織參與盛會,不僅引起國內多家媒體關注與報導,亦引起其他同性質之國際組織的好奇,這次會議雖只是起步,但串聯全球認同本會的宗旨,讓各國地方議員齊聚一堂,交流各國民主政治現況,同時也前瞻代議政治未來的發展,

⁷ Pilar女士應邀來台時,她的身分是Galicia自治區的聯合會議議長(2009-2016),同時也是CALRE的會長,在她卸下CALRE會長及議長身份後,她去擔任西班牙眾議院議員(2016-2019),2019年開始擔任西班牙參議院議員。(https://es.wikipedia.org/wiki/Pilar_Rojo_Noguera)

⁸ 松田良昭先生已當選9次自民黨神奈川縣議會(橫濱市戶塚區)議員,曾擔任神奈川縣議會第100屆議長,目前仍擔任日本會議全國地方議員連盟(JLCA)會長。(http://www.matsudayoshiaki.com/profile.html)

相信有助於提升台灣在國際能見度，同時也協助政府爭取國際活動空間。

- (2) 因為本會的牽線，CALRE 會長 Pilar 在 2014 年底即邀請本會、日本的松田會長及美國 NCSL 主席前往西班牙參加 CALRE 年會，我國因正值台灣選舉年無法參加，緣於係本會發起全球地方議員組織共同組成論壇，故本會會長也應邀以錄影方式發表致詞。會後，Pilar 會長寄來一本 CALRE 的年刊，裡面就刊出本會創辦人、時任理事長林晉章先生(以下簡稱榮譽理事長)⁹的錄影致詞的照片，其對本會舉辦這樣的會議持以高度重視的程度可見一斑。
- (3) 2014 會議結束後隔天，各國會長在外交部前 NGO 國際事務會年華瑋執行長列席下舉行圓桌會議，會中討論倡議成立全球地方議員論壇(Global Councils Forum, GCF)，並請各國將倡議宣言草案帶回各自的組織認可追認，並決議 2015 年的 GCF 仍由本會 TCF 辦理。之後，TCF 收到了 CALRE 會長 Pilar 的信，通知我們倡議宣言及 GCF 名稱已由 CALRE 常務委員會積極確認，此事對 TCF 起了極大的鼓舞，如果這項倡議得以成功，將來把一個 NGO 國際組織的 GCF 總部設在台灣將不再只是夢想，意義自是非凡。

(二) 舉辦 2015 台灣地方議員論壇(TCF)暨全球地方議員論壇(GCF)年度論壇 (時間:2015 年 8 月 28-30 日，台北市議會國際會議廳)

1. 2015 年應邀來參加的國外聯合會組織，有 CALRE 主席 Raffaele Cattaneo (義大利籍)¹⁰、日本會長松田良昭及菲律賓議員聯盟 (Philippine Councilors League, PCL)¹¹ 全國會長 Maybelyn Rose De la Cruz Fernandez 及其議員先生 Michael Fernandez。2014 年曾來參加的全美州議會聯合會 (NCSL)，因新舊會長青黃不接，錯失邀請良機，但該年邀請到菲律賓 PCL 全國主席夫妻聯袂

⁹ 本會創辦人、時任理事長的林晉章先生於 2019 年卸下理事長，將重擔轉交新北市議員王威元先生接任理事長，林晉章先生轉任永久榮譽理事長(以下簡稱榮譽理事長)，繼續為會務服務。

¹⁰ Cattaneo 先生曾任第十屆義大利倫巴第區立法會議議會主席，他在前一任會長 Pilar Rojo Noguera 之後擔任兩年的 CALRE 會長，在 2018 年 3 月 29 日的第 11 屆議會中，他被任命為倫巴第區環境與氣候委員會委員。
(<https://www.regione.lombardia.it/wps/portal/istituzionale/HP/istituzione/Giunta/SchedaPersona/raffaele-cattaneo>)

¹¹ 菲律賓議員聯盟 (Philippine Councilors League, PCL) 創立於 1990 年。在直轄市 (Cities) 和自治市 (Municipalities) 的地方立法議會，所有當選、被任命及地方議會的當然議員，均自動成為 PCL 會員。全國大會 (National Assembly) 在每 3 年任期中至少召開 2 次，全國大會由來自全國 144 個直轄市及 1490 個自治市 16,772 名議員組成。設有國家理事會 (National Board-NB)，至少每 3 個月集會 1 次。由會長 (National President-NP) 領導的執委會 (National Executive Officers-NEO) 依國家理事會 (NB) 批准的政策執行管理 PCL 的日常事務。
(<https://www.philippinecouncilorsleague.org/>)

來台，其帶來的雙方效益及實質互動，在後面幾年更加顯得豐碩活耀。



2. 2015 年邀請巴黎第一大學公法學教授傑哈·馬庫教授(Professeur Gérard Marcou) 演講大巴黎都會區的嘗試 L'expérience du Grand Paris，同時請韓國仁荷大學李在光教授發表韓國地方議會的剖析，在國際論壇之外，以「國際地方議會與擴大經濟區域治理、地方議會與公民參與經驗分享」為題加開兩場各國經驗分享場次，同時提供同步翻譯服務。
3. 2015 年的論壇會議結束次日舉辦圓桌會議時，會議中要進行討論全球議員論壇(GCF)的正式名稱、2016 年的主辦國、舉辦時間及秘書處的設立時，CALRE 義大利籍主席 Cattaneo 先生當場表示，因為本會的穿針引線，串起歐洲的 CALRE 與美洲的 NCSL 在 2015 年 8 月初已達成共識，雙方並簽署合作協議，既然亞洲地區已有日本、台灣、菲律賓的地方議員聯盟組織及即將籌組的馬來西亞及南韓，他建議亞洲地區先成立亞洲地方議員論壇(ACF)，以台、日、菲三國為發起人，招募亞洲其他國家一起加入亞洲地方議員論壇(ACF)，將來 ACF 成功成立以後，再結合歐洲的 CALRE、北美洲的 NCSL 與南美洲的巴西全國州議會聯盟(União Nacional dos Legisladores e Legislativos Estaduais, UNALE)¹² 成立一個全球性的議員論壇。
菲律賓議員聯盟(PCL)全國會長 Maybelyn Fernandez 也同意於 2016 年 12 月在馬尼拉主辦第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)。

¹² 巴西 UNALE 與我國情誼淵源長久，在 2005 年，巴西 UNALE 曾透過我國駐巴西代表處發函邀請台北市議會等台灣議會派人出席，可惜時逢台北市議會議期，該邀請函被秘書處簽報存查，加以當時本會尚未成立，致台灣未有代表參加。

又 2016 年 3 月中旬，UNALE 來函表示要遠赴亞洲的台灣及日本參訪有關再生能源及資源回收等機構，鑒於 2015 年雙方在義大利米蘭有一面之緣，故其希望本論壇能代為安排參訪行程。本論壇彼時亦在台北市議會及市政府協助之下安排就緒，惟其因日本行程未能順利底定，最後取消 3 月亞洲訪問行程，但在同年 11 月終於成行。(後面對雙方交流，有更詳盡報導) (<https://unale.org.br/>)



4. 效益及影響

- (1) 本次籌辦全球地方議員國際論壇，不但延續並擴大 2014 年的舉辦成效，且持續為深耕我國地方代議民主、國際民主經驗交流而有了更進一步的進展。
- (2) 2015 年的會議主題是「地方議會與公民參與」，不但增加國內場次到 6 場，且擴大邀請有來自法國、韓國及中國大陸的學者。在國際論壇部份，以「國際地方議會與擴大經濟區域治理、地方議會與公民參與經驗分享」為題加開兩場各國經驗分享場次，同時提供同步翻譯服務。前述規劃，短期實有反映議題、民主創新的目的；中期仍有能力建立、深化民主的價值；長期則有制度學習、接軌國際的企圖。
- (3) 2015 年論壇的最大的影響是催生了往後每年舉辦的亞洲地方議員論壇(ACF)。

(三) 出席 2015 歐洲區域議會聯合會(CALRE)年會暨世界論壇(World Forum) (時間:2015 年 10 月 22-25 日，義大利米蘭)

1. 此次應邀 CALRE 世界論壇的 11 個國際單位中，歐盟(European Union)本身有 5 個不同的組織參加，6 個是歐盟以外的國家地方(立法)議會議員聯合會參加，這 6 個聯合會分別是台灣地方議員聯盟(TCF)、全美州議會聯合會(NCSL)、日本會議地方議員連盟(JLCA)、菲律賓議員連盟(PCL)、巴西州級議會聯盟(UNALE)及加拿大魁北克全國聯合會(National Assembly Quebec)。其中的日本 JLCA、菲律賓 PCL 及歐洲 CALRE 係 2015 年 8 月 28-31 日接受本會 TCF 邀請到台灣參加全球地方議員論壇(GCF)年度論壇大會。



2. 美國 NCSL 與歐洲的 CALRE 能搭起友誼的橋樑，也是緣於 2014 年 6 月在台灣的 TCF 年會中，本會邀請他們的會長來台參加國際論壇後，彼此之間才有更積極的互動及合作聯誼等事。那次會議之後，美國 NCSL 於(2014)8 月邀請台灣 TCF、歐洲 CALRE 及日本 JLCA 參加其年度大會，惟因台灣正逢選舉年，彼時只有歐洲 CALRE 赴會；同年 11 月歐洲 CALRE 在西班牙開年會時，也函邀台灣 TCF、美國 NCSL 及日本 JLCA 赴會參加，本會因年底選舉正如火如荼進行無法前往，因此當時只有美國 NCSL 及日本 JLCA 至西班牙 Galicia 參加 CALRE 的年度大會。
3. 本會 2015 年曾發函邀請前面提到的巴西州級議會聯盟(UNALE)參加國際論壇，直至 9 月中旬論壇結束後才接到巴西 UNALE 新任會長 Sandro Locutor 來信說因會長交接，導致本會的邀請函被耽誤，為表歉意，UNALE 會長當天在會場拿出邀請函，希望本會明年 6 月赴巴西參與其年會。
4. 大會在會場進口處的左邊設置一個世界論壇的主布幕，面對主布幕的右邊為倫巴底區域旗及 CALRE 所屬八個國家國旗，包含：西班牙、義大利、德國、奧地利、葡萄牙、英國、芬蘭和比利時。面對主布幕左邊為歐盟旗及其他參加國的國旗，有中華民國台灣、美、日、菲、巴西、加拿大暨瑞典等（下圖右）。在台下各國代表席位也都置放各國小國旗以為識別（下圖左）。



5. 世界論壇的出席者各對自己有興趣的主題報名參加小組討論(8個分組)。每場小組約有 10-15 人參加，由 CALRE 指定主持人，本會榮譽理事長被指定主持第 2 場「滋養地球，生命能源 (Feeding the Planet, Energy for Life)」，此場題目「滋養地球，生命能源」正是 2015 米蘭世博 EXPO 米蘭憲章(The Milan Charter)訴求的主題，這次世界論壇以之做為小組討論主題之一，表達現代人類對全球糧食問題的關注，被指定當主席，對本會的意義更顯非凡。



6. 簽署宣言

各組主持人輪流上台向全體來賓做綜合報告，並朗讀修改後的內容。大會彙整 8 個小組的結論做為宣言內容，新的一份米蘭宣言就此產生，所有各國貴賓均自願簽署米蘭宣言，支持該宣言所闡揚的理念。

1. 效益與影響

(1) 2014 年邀請 CALRE 的西班牙籍會長，2015 年再度邀請到 CALRE 的義大利籍會長來台灣，無非是本會倡議成立的全球地方議員論壇(GCF)有觸動到與會者內心對世界和平終極目標的嚮往，所以 CALRE 會長一提出先成立亞洲地方

議員論壇 ACF 之開幕後，馬上為在座各國代表接受，ACF 之成立事實證明對日後亞洲各國聯合會彼此間的感情聯繫，實有相當效益。為強化與各國國際聯合會之友誼，本會積極自籌資金參加各種國際活動，運用有限資源從事國民外交，透過互動與對話，盡量凸顯臺灣主體性及存在感，努力宣揚並分享我國民主及經濟成果給與會人員，希望以民間的力量將國際交流做得紮實精彩，事實證明確實略具成效。

(2) 參加這次 CALRE 的世界論壇，實有大開眼界之感，不論是會議議程的安排還是會後的參訪活動，在在顯示歐洲人安排會議的方式及格調與亞洲人的不同之處，這也提供日後我方舉辦活動的參考。

- (四) •參加日本會議全國地方議員連盟 2016 年總會(時間:2016 年 3 月 13 日，日本東京市)
- 出席 2016 年菲律賓議員聯盟 PCL 第二季全國執行委員會、全國理事會暨地方立法在職教育課程計畫(NEO-NB/CLLEP)(時間:2016 年 06 月 13-15 日，菲律賓民答那峨島 Cagayan De Oro City)
 - 拜訪歐洲區域議會聯合會(CALRE)副主席暨加利西亞區議會議長 Miguel Ángel Santalices Vieira (時間:2016 年 08 月 02 日，西班牙聖地亞哥·孔波斯特拉)

1. (以下是對參加日本會議全國地方議員連盟 2016 年總會之敘述)

(1)日本會議全國地方議員連盟(JLCA)2016 年的總會只有邀請本會團員參加。榮譽理事長應邀參加 JLCA 2016 年總會的主要目的是要在下午發表演說，闡述由台、日、菲三國成立的第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)的重要性，並順道邀請日本議員參加 2016 年在菲律賓馬尼拉舉辦的第一屆 ACF。日方安排本會代表團 4 人早上先到同一飯店由安倍總理主持的自民黨全國黨代表，我代表團是唯一的外國代表團受邀參加大會，¹³下午我 TCF 團員繼續參加 JLCA 的地方議員聯盟代表大會。行程忙碌的安倍總理中午離席，下午在本會榮譽理事長發表演講後再度回到會場發表演講，演講完準備起身離開會場時，全場起立

¹³ 會場分 9 區，約有 1000 人參加，其中 591 人代表中，有參眾議員 350 位，地方議員約有 150-200 人。

歡送，松田會長此時特地請安倍總理留步，特別介紹台灣的榮譽理事長跟安倍總理認識，雙方握手寒暄。



(2)此次會議正逢日本 311 大地震紀念，在早上下午兩場會議中，大會各默哀 311 受難者，並特別提到台灣當年巨額捐款鼎力相助，令日本人銘記五內，本會團員也倍感光榮。團員也發現，這次會場裡設有「台灣地震義捐金」，原來是為了幫助農曆年期間發生在台南的地震而設，看到此景令人分外感動。

(3)效益與影響

參加國際會議，語言的隔閡須靠同步口譯人員提供協助。民間團體代表國家出席各項國際會議，雖常常受限於有限的經費，但起碼都願意自掏腰包承擔大部分出國費用替政府從事國民外交，然政府若能在同步口譯人員提供經費補助或人員協助，不讓有志替台灣做事的民間團體躊躇不前，必能化解語言隔閡，相信一定可以提高參與度。

本會創辦時間僅僅數年，惟有透過持續參與國際交流活動以增加曝光度，才有可能擴大本會於國際社會之知名度，此次做為唯一的受邀外國組織，也是松田會長友好之舉，本會自然全力以赴，除共謀兩國雙方的友善往來，也期許為近期內即將成立的亞洲地方議員論壇(ACF)，更為遠期籌劃建立的全球地方

議員論壇(GCF)鋪下良好的奠基。

2. (以下是對出席 2016 年菲律賓議員聯盟 NEO-NB/CLLEP Meeting 之敘述)

- (1)出席 2016 年菲律賓 PCL 第二季 NEO-NB/CLLEP Meeting 的主要目的是希望透過這次拜訪及演講，對舉辦第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)的菲律賓 PCL，雙方在一些重要項目(如日期、註冊費、邀請國家名單、口譯等)事先取得共識並有更明確的討論，並對出席在職教育訓練 CLLEP 的議員闡述 ACF 的重要性並鼓勵他們踴躍出席。
- (2)第一天下午的 NEO-NB 會議中，榮譽理事長即上台發表演說(下圖右)，介紹成立 ACF 及 GCF 的目的及願景，晚上在會員大會的場所，榮譽理事長再度被邀請上台向全體會員介紹並做簡短演說，在此同時，榮譽理事長也自 Maybelyn 會長手中接受一份 PCL 的 NEO-NB Meeting 同意在 2016 年 12 月舉辦第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)的決議文。
- (3)第二天由 PCL 安排一日遊。第三天安排與 PCL 的議員議事立法學院¹⁴(Legislative Academy Board, LA Board)開會，與會學者 Dr. Ederson Delos Trino Tapia (菲國 Makati 大學)及 Dr. Helario Caminero 先詢問榮譽理事長對 ACF 的期待及想法，榮譽理事長亦一一詳述 ACF 的目標與對 ACF 的展望，之後雙方再針對一些事項討論，除了舉辦日期¹⁵及註冊費¹⁶外，語言翻譯、論壇主題、參加人數及 ACF 團體組織註冊都是討論內容。
- (4)菲律賓表示他們曾舉辦過 APEC，對於語文的翻譯表示可以在菲國境內代為尋找翻譯人員，免除國外參加者自行攜帶翻譯人員的困擾。PCL 也關心參加人數多寡的問題，榮譽理事長表示現階段先求來參加的國家數要多，這比參加的總人數重要。至於 ACF 團體組織的註冊問題，因為是菲國主動提出註冊問

¹⁴ 菲律賓地方議員聯盟的立法學院旨在改革政府官員的高等教育，使其在獲得學士及碩士學位之餘，能具備更專業的技能與常識，以便服務選民。

立法學院的學習系統的特別設計讓官員能累積研討會之出席時數並獲得學院承認，在學期修畢後(3年)即可取得學術學位。為獲得學位，修課者也須繳交關於實際立法的政策報告及提供實際服務。

立法學院也與國私立大學合作，並擁有內政和地方政府部門授權，以提供客製化學程學位：1. 政治科學人文學士；2. 公共管理碩士；3. 發展管理及治理碩士；4. 公共管理博士。

地方議員、市長、副市長、國會議員、其他地方政府官員及公務員皆可在立法學院完成正式學程研究。

¹⁵ 因菲國內政部規定星期日不得安排地方議員的正式活動，因此將會議日期由原訂的 12 月 8 日至 11 日改為 2016 年 12 月 7 日至 10 日。

¹⁶ 註冊費金額，仍依照 2015 年在台灣的圓桌會議決議，即國外參加者需繳交美金 500 元，此費用包含會議準備工作、租借場地及一些餐飲及市區旅遊，機票及住宿自理。

題且因菲律賓是 ACF 第一次舉辦國，榮譽理事長表示他對 ACF 的註冊沒意見，一切尊重 PCL，惟若將來若成立全球地方民代論壇(GCF)，榮譽理事長希望能夠由本會在台灣登記註冊。



(5)成立 20 餘年的 PCL，組織嚴謹且效果深獲會員肯定，會員出席率高。該組織規章第 6 條規定「表現優良的會員」(Members of good standing)可以享有與其他會員不同的權利和特權，出席率是考核表現優良的項目之一，這也是會員出席率高的原因之一，這種考核規定倒是給了我們很多啟發。

3. (以下是對拜訪 2016 年 CALRE 副主席暨加利西亞區議會議長 Miguel Ángel Santalices Vieira 之敘述)

(1)本會榮譽理事長林晉章先生於 2016 年 08 月 02 日利用參加第 84 屆世界露營大會(F. I. C. C.)¹⁷在葡萄牙北部 Ponte de Lima 舉辦之便，專程驅車前往位於西班牙西北部加利西亞自治區(Galicia)首府聖地亞哥·孔波斯特拉(Santiago de Compostela)¹⁸的加利西亞區議會拜訪 2016 年歐洲區域議會聯合會(CALRE)副主席暨議長 Miguel Ángel Santalices Vieira。

(2)本會跟 CALRE 自 2014 年建立關係至 2016 年以來，雙方已互有四次¹⁹的交流活動，利用這次難得的機會，趁地利之便，特意親自前往拜訪 CALRE 前會長及

¹⁷ <https://ficc.org/en/>

¹⁸ 聖地亞哥·孔波斯特拉(Santiago de Compostela)是西班牙加利西亞自治區的首府。相傳耶穌十二門徒之一的大雅各安葬於此，是天主教朝聖勝地之一。自中世紀以來，前來此地的朝聖者絡繹不絕，乃至形成了一條有名的朝聖之路，即聖雅各之路。此城於 1985 年被列為世界文化遺產。西班牙境內和法國境內的「聖雅各之路」分別於 1993 年和 1998 年被列為兩項單獨的世界文化遺產。
(<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E8%81%96%E5%9C%B0%E4%BA%9E%E5%93%A5-%E5%BE%B7%E5%AD%94%E6%B3%A2%E6%96%AF%E7%89%B9%E6%8B%89>)

¹⁹ 歷經 2014 年的會長 Pilar Rojo Noguera (西班牙籍)、2014 年底本會以錄影方式在 CLARE 年會發表致詞、2015 年會長 Raffaele Cattaneo (義大利籍)及 2016 年在米蘭的世界論壇(World Forum)。

現任會長²⁰。可惜已身為國會議員的前會長 Pilar Rojo Noguera 女士彼時正在馬德里，沒有碰到面。這次的拜訪，加利西亞區議會特別聘請一位中西文翻譯的中國留學生作為雙方溝通的橋樑，會談之後由 Miguel 議長親自逐樓介紹議會大樓及各樓層辦公室設置及功能，雙方交談氛圍融洽。(2017 年本會舉辦第 2 屆 ACF 有函請 Miguel 議長參加，可惜未能前來。)



(五) 巴西全國州議會聯盟(UNALE)來台訪問台灣地方議員聯盟(TCF)並參訪台北市北投焚化爐等資源回收機構(時間:2016 年 11 月 13-16 日，中華民國台灣台北市)

1. 巴西全國州議會聯盟(UNALE)聯盟主席曾於 2008 年拜訪我國駐巴西代表處，邀請我國縣市級議員參加其年會，以促進兩國議會交流。同時也邀請其他美洲地區之州級議會代表共襄盛舉。巴西代表處把公文發給台北市、高雄市、台南市議會，台北市議會因正值開議期間，未能派員參加，而將公文存查，殊為可惜。臺灣省諮議會出席「2014 年全美州議會聯合會(NCSL)」年會報告書中提到，巴西 UNALE 主席荷西·史洽費(José Schafer)主動與我團晤談，表示將於本 2014 年 11 月應我國駐巴西代表處邀請赴台訪問。可見 UNALE 對位處太平洋一隅的臺灣並不感到陌生。
2. 本會於 2015 年 8 月在台北舉辦全球地方議員論壇(GCF)，曾去函邀請 UNALE 當時主席 Alexandre Postal 到台灣參加，惜因各種原因陰錯陽差，失之交臂。2016 年 4 月 2 日本會收到參加 UNALE 的 CNLE 第 20 屆年會邀請函，因當時因正值我國議員開議期間，再次錯失交流機會。

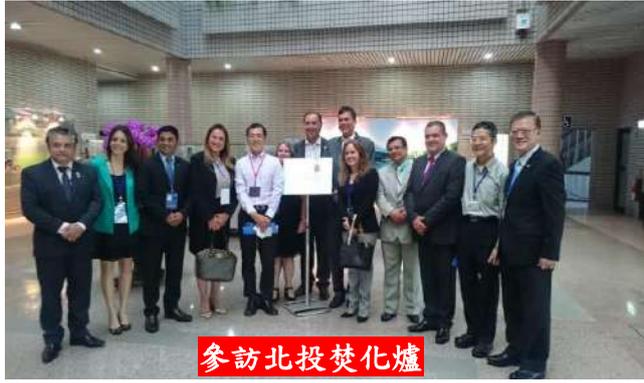
²⁰ Pilar Rojo Noguera 女士在 2016 年 6 月當選為西班牙眾議院議員之後，即由 Miguel Ángel Santalices Vieira 接任 CALRE 副主席暨加利西亞區議會議長。

3. 2016 年 3 月中旬，UNALE 來函表示要遠赴亞洲的台灣及日本參訪有關再生能源及資源回收等機構，鑒於 2015 年雙方在義大利米蘭有一面之緣，故其希望本會能代為安排參訪行程，當時在台北市議會及市政府協助之下安排就緒，惟因其日本行程未能安排底定，最後取消整個 3 月亞洲訪問行程。
4. UNALE 於 2016 年 9 月再度來函，提到將於 11 月 9—11 日赴中國重慶參加「2016 中國國際友好城市大會」會議後重啟來台訪問。縱使兩國沒有邦交，在會長 Ana Maria do Socorro Cunha Costa（現已當選該國國會議員）帶領下，本會再次在台北市議會及市政府鼎力協助下，安排兩日行程有關資源回收等機構的參訪。
5. 第一天參觀台北市議會及拜會市議會吳碧珠議長，聽取以西班牙文的議會簡報後，隨即參觀議事廳，拜會吳碧珠議長時，陪同的有秘書長王金德、本會榮譽理事長林晉章、市議員秦慧珠、及公關室王天勇主任等數人，雙方交談國際交流、締結姊妹市等事，²¹ 交換禮物合照，午宴由吳議長作東。



6. 此次巴西聯盟來訪的主要目的是參觀垃圾回收及資源再利用之政府或民間機構，本會當天下午由榮譽理事長陪同前往卓越有成的北投焚化廠參觀，由副廠長胡坤智及顧志康工程師負責接待。參觀之後再做簡報，貴賓們紛紛熱絡提出各類環保回收問題，紮實經驗與豐富學養的兩位長官提供專業的回答，再加上榮譽理事長在當議員期間，曾親自參與推動垃圾不落地、垃圾分類、資源回收、垃圾費隨袋徵收等政策，他分享豐富的實務經驗，巴西來賓舉手發問絡繹不絕。

²¹ 拜會台北市議會吳碧珠議長時，吳議長提出整個南美洲只有巴拉圭首都亞松森市是台北市的姊妹市。她建議將來巴西可以跟台北市雙方結盟為姊妹市，是城市夥伴城市或友好城市都好，將來就有雙方的話題。



7. 隔天早上本會人員陪同到內湖區成功路五段的湖慈濟環保教育站參觀。貴賓靜靜聆聽導覽解說慈濟資源回收的成效，譬如將回收物再製造作成環保圍巾及環保毛毯、衣服或其他可使用的物品，甚至其震災義行，有些貴賓則在現場做起直播或錄影，環保站也大方贈送小禮品。在禮品店時，貴賓們展現驚人購買實力，除了表現出對慈濟「用鼓掌的雙手做環保」，天天力行環保，守護大地的精神贊同，也體現對慈濟商品的高度欣賞。
8. 內湖慈濟環保教育站之後，前往內湖區洲子街的大愛感恩科技有限公司參觀，先聽完簡報以後，貴賓的購買行動再度出現。慈濟積極推廣寶特瓶回收再生與呵護地球的理念，資源再利用所製造出來的商品讓貴賓覺得意義特別不同，再加上優異的質感或材質及細膩工法讓貴賓們愛不釋手，大愛商品高貴不貴，讓我們陪同的人也深深以 MIT 產品與有榮焉。
9. 午餐之後，參觀台北市政府的探索館及參觀台北 101，觀傳局安排的探索館導覽志工，以活潑生動的方式帶領大家認識台北市，成功讓遠道而來的貴賓對台北市歷史有進一步認識。



10. 效益及影響

- (1) 巴西對地處遙遠又沒邦交的台灣很陌生，其所使用的語文葡萄牙文對我們也

是障礙，這是雙方語言上的隔閡。若台灣想跟使用英文以外的國家有更深入的接觸，不論是硬體或軟體，各項週邊設計必然不可缺，這包括政府宣傳文宣的語文版本，但由此次的行程中，發覺中正國際機場的觀光局、台北市捷運、台北市議會及北投焚化爐的簡報文宣都沒有葡萄牙文版本。雖然一半以上的貴賓客氣表示聽得懂西班牙文，然若能事先再用心一點，譬如參觀台北市議會時，能提供該國語文的簡報，甚至出現該國國旗或徽章表示歡迎，相信用心經營一定更能博得貴賓們的讚賞並加深他們對台灣的印象，各項意想不到的效益相信有朝一日必能顯現出來。

- (2) 這次巴西來訪中，對方最常提出討論的是高等教育交流及學習中文的問題。詳問之下，方知學習中文的動機乃因巴西議員與中國大陸有商業上來往而迫切感到中文的必要性。我方表示台灣有學習傳統中文的好環境與好機構，又是自由民主國家，長久以來都是各國學習中文的首選國家，建議他們可與外交部駐巴西辦事處聯絡取得來台灣學習中文或高等教育交流之相關資訊。
- (3) 巴西團是遠赴重慶在香港轉機逗留，再專程自費到台北來拜訪，他們親口對我方說，經歷三個亞洲地方，卻能親身感受三地民族性的溫度差異。本會悉心安排招待，讓巴西團員一再表示他們在台灣停留期間感受到人民的和善及行動自由的自在感，深深感受到中國大陸和台灣台北接待細膩的不同。

(六) 出席第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)(時間:2016年12月04日，菲律賓馬尼拉市)

1. 本會在榮譽理事長晉章先生帶領下，12位成員組成的台灣代表團，夥同來自日本與香港共四個國家及地區代表團共同參加由菲律賓地方議員聯盟(PCL)舉辦的第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)。會議就在馬尼拉市Marriott Hotel的會議廳舉行，會場外面電子螢幕的會議名稱及四個國家國旗(中華民國、菲律賓、中華人民共和國、日本)閃閃生輝，非常引人注目，螢幕到處都可看到自己國家的國旗，令人興奮！
2. 一進入會場門口，看見PCL的議員議事立法學院(LA Board)重要成員，也是Makati大學管理及公共政策學院院長的Dr Ederson Delos Trino Tápia(下

圖左)，馬上介紹我代表團的 4 位教授跟他認識，學者對學者，大家交談甚歡。PCL 組織運作中有一項很重要的課程計畫，就是議員議事立法學院設計的課程。設立該學院的目的為了提升聯盟會員及菲律賓其他立法機構的問政能力而成立，該學院的運作、行政和管理的法規和規章是由全國理事會制定頒布，所以跟學術界密切合作對 PCL 而言是不可少的。



3. ACF 論壇今年討論主題是「以地方立法促進回應型治理與分權」，並訂出 4 個子題，分別是：

- 地方立法議會聯合會在治理及反中央集權的角色
- 災害風險管理及氣候變遷對地方政府的意涵
- 地方政府之間的關係與合作問題
- 地方立法議會聯合會在亞洲區域推動貿易及投資機會的角色

本會邀請國內 4 位學術專精的學者針對 4 個子題撰寫相關學術研究報告，再搭配榮譽理事長晉章先生自己的實務經驗，代表團的議員功力與學者的學養實力完全表現在這兩天的演講內容。

4. 整個下午的演說，我代表團的議員、教授及顧問均發揮專家學者本色，對每一菲國演說者的 Q&A，每每提出精闢的學術上問題請教台上演講者，雙方你來我往甚是精采，台灣代表團的功力相信已給 PCL 及其來自全國各地的地方議員留下深刻印象。

5. 效益及影響

(1) 第一屆亞洲地方議員論壇(ACF)圓滿閉幕，此乃穩固建立 ACF 往後發展的重要里程碑，並進而為將來共同倡議成立新的 NGO 國際組織，即全球地方議員論壇(GCF)，能以更穩健的腳步朝著成功邁進，讓台灣更有機會運用自身的實

力，為世界作出更多的貢獻。



東吳大學政治系陳立剛教授



中央大學客家學院王保鍵教授

5. 效益及影響

- (2)雖是本會先於 2014 年使用「國際論壇」做為會議的一個場次名稱，號召美、日、歐盟等國開始年度論壇大會，繼而於 2015 年改以「全球地方議員論壇」(GCF)為會議場次名稱邀請日、菲、歐盟等國開會，2015 年在台灣成功倡議成立的 ACF，雖緣起於台灣本會，但對外仍稱台、日、菲三國為創立國，這對以後由三國輪流主辦 ACF 有著深遠的影響²²。
- (3)國與國之間的學者學術交流也是意想不到的收穫之一。PCL 由於國家地理區域特殊，其地方議員的學識水平城鄉區域差距甚大，故 PCL 設計一套提升地方議員學識涵養的機制，一年四次的在職教育訓練課程，啟動大量政府相關首長及學者與 PCL 的合作模式。藉由這次近距離的與 PCL 議員議事立法學院(LA Board)成員接觸，本會代表團的幾位教授回到台灣也都發出邀請函，邀請相關公共政策與地方治理的學者開研討會，彼此互訪從事學術交流。²³

(七) 舉辦第二屆亞洲地方議員論壇(ACF) (時間:2017 年 08 月 25-27 日，中華民國台灣台北市)

1. 第二屆亞洲地方議員論壇(ACF)共有台灣、日本、菲律賓、香港、斯里蘭卡、吐瓦魯、馬來西亞及蒙古等國家的地方議員聯合會會長、議會議長及各國地方議員參加²⁴，開創活動參加國家數及人數的紀錄。

²² 2016 年第一屆 ACF 由菲律賓 PCL 主辦；2017 年第二屆 ACF 由台灣 TCF 主辦；2018 年第三屆 ACF 由日本 JLCA 主辦；2019 年第四屆 ACF 由台灣 TCF 主辦；2020 年 ACF 則因 Covid-19 疫情緣故停辦第五屆。

²³ 參本文第 21 頁文中第 4 點。

²⁴ 此次會議成功邀請來自 8 個國家的首席議會代表及地方議員聯合會會長，分別是：

1. 日本(全國)地方議員連盟 12 位議員(會長 Yoshiaki Matsuda (松田良昭)等 8 位議員+4 位日本會議人員)(附上

2. 2017 年的大會專題「4C 時代的地方治理與社會創新」，邀請前內政部長李鴻源教授演講，國際論壇部分，請各國外各國地方議會與民間協力的最佳實務。下午 8 場分組議題討論的主持人、主講人及與談人，集結台灣各縣市議員及各大專院校政治學系及公共行政、政策學系的學者專家，地方治理的實務經驗與學術理論碰撞出精彩火花，合計有 30 位學者專家(主持人+與談人+主題演講+主講人) 參加，國內外議員合計逾百，尤其是菲律賓 PCL 動員將近 50 人員搭機來台挺第二屆 ACF 盛會，場面浩大。



3. 在 2017 年的圓桌會議中，同意承辦 2018 年第 3 屆 ACF 的日本松田良昭會長宣布舉辦日期是 2018 年 8 月 19 至 21 日；地點是日本東京市；論壇主題是「共生」；各國代表也對今年會議提出心得與建議：

- 香港代表表示已經成立一個地方議員的組織，將來可以舉辦第四屆 ACF；
- 韓國代表表示尚不了解 ACF 的成立性質，他任期有兩年，所以參加國際會議的預算也都有，只要更了解 ACF 的成立宗旨，他回去可以廣為宣傳甚至請榮譽理事長去演說，這都不是問題。
- 蒙古表示這次來的資訊不是掌握非常清楚，所以只來兩位，如果對 ACF 組織能更清楚，相信會有更多的人來參加。

議員名單)

2. 香港 Hong Kong Community Governance Forum (香港社區管治匯林)9 位區域議員(團長 Kam Man-fung (甘文鋒) 等 8 位議員+1 位助理)
3. 菲律賓 50 位 PCL 地方議員(其中有 9 位菲律賓地方議員聯盟(PCL)重要幹部，由全國主席 Danilo Dayanghirang 率領)
4. 斯里蘭卡地方當局政務聯合會 FSLGA 會長(Seyed Ali Zaheer Moulana 1 人，現為國會議員)，<http://www.fslga.lk/About>
5. 吐瓦魯國富納富提市宗族代表議會議長(Siliga Atiake Kofe 夫妻 2 人)，其子擔任吐國外交部長。
6. 韓國全國議會議長聯合會秘書長兼全州市議會議長(Kim Myung Gi (金明志)夫妻 2 人)
7. 馬來西亞檳城議會議長(劉子健 1 人)
8. 蒙古烏蘭巴托市議會(議長代表 B. Tsolmon 議員)

- 斯里蘭卡地方當局政務聯合會會長 Ali 表示他在東南亞及歐洲都有參加地方議員地方治理的會議。斯里蘭卡國家的選舉制度已更改，地方議員其中 25% 是婦女，相信婦女參與的程度會更多。2019 年他們是可以舉辦的，2020 年是國會選舉可能時間上比較不方便。

4. 達成的效益及影響

- (1) 論壇的大會專題邀請前內政部長李鴻源教授演講「4C 時代的地方治理與社會創新」，李前部長以「公民參與的操作與實踐」講述在其地方治理的實際案例現身說法，深具說服力的內容加上流暢中、日、英文同步口譯，吸引在場中外來賓專注傾聽，演講後，反應熱烈，當場有香港區議員前來索取資料。本會首次邀請政府首長的演說竟然有意想不到的效果，也許同樣是亞洲區塊的島鏈國家關係，對於各種自然災害帶來的地方創傷，彼此都能夠感同身受。由此事情，我們也瞭解到，如果演講的內容能夠讓一般百姓與地方議員彼此更加瞭解需求與服務方向，相信更能吸引對會議的參與度，這些回饋與反應提供本會以後選擇論壇主題及邀請主講者的一項重要指標。
- (2) 第一次來台灣的國外首席代表及地方議員都對台北市的市容、交通、捷運及飲食讚不絕口，乃至文化及宗教也都充滿好奇，像吐瓦魯議長夫人屢屢稱讚台北市是一個乾淨(Clean)的城市，來自菲國的 50 位議員利用便利的網路，再加上本會贈送且已加值的悠遊卡坐捷運四處趴趴走，走訪台北市各大景點吃美食，所見所聞都 PO 上臉書，真的替台灣做了最好的國民外交。



(八) 出席菲律賓議員聯盟(PCL) 2018 年第二季全國執行委員會、全國理事會暨議員議事立法學院第五次地方立法在職教育課程計畫(NEO-NB/CLLEP)
(時間:2018 年 06 月 20-22 日, 菲律賓怡朗市)

1. 本會榮譽理事長林晉章先生應菲律賓議員聯盟 (PCL)全國會長 Danilo Dayanghirang 及 National President Luis “Chavit” Singson 邀請, 前往菲律賓西維薩亞斯 (Western Visayas) 的班乃島 (Panay Island) 南部之怡朗市 (Iloilo City) 參加 2018 年第二季全國執行委員會、全國理事會暨議員議事立法學院第五次地方立法在職教育課程計畫。²⁵
2. 根據菲律賓議員聯盟規章及章程²⁶, 議員議事立法學院²⁷ 是菲律賓 PCL 為了替聯盟會員及菲律賓其他立法機構成員的問政能力而提供課程所建立的部門。由全國理事會 NB 制定頒布議員議事立法學院運作、行政和管理的法規和規章。立法學院的資金來自 PCL, 其數額由全國理事會 NB 決定。學院的資金可以經由資助、捐贈及其他來自於國內和國際及 PCL 活動的財務支援。
3. 本會榮譽理事長應邀發表演講, 專題介紹全球地方立法議會聯合會組織之發展 (The Development of Global Local Legislative Alliances)。
4. 菲國有 1600 城市, 每城市選出 10 名議員, 菲律賓 PCL 會員將近有 160000 議員。其一年四次分區辦理的 NEO-NB/CLLEP 更是政府相關部門極其重視的一塊, 政府資金對聯盟有挹注, 每次參加均有約 3000 名議員, 由中央政府支持 PCL 辦理, 各地方議會支應交通費用。像這次在怡朗市的 NEO-NB/CLLEP, 杜特蒂總統第一天即親臨現場致詞, 其女兒民答那峨 Davao 市長 Sara Duterte-Carpi(下圖左)第二天下午也蒞場發表演說, 並與本會榮譽理事長一起合影。
5. 達成的效益及影響

本會自 2015 年與 PCL 建立關係以來, 屢屢受邀至 PCL 觀摩與演講, 跟上層重要幹部關係越來越緊密, 跟其各省的中堅幹部(也是議員)也互動良好, 譬如菲律賓宿霧省 Naga 市市長 Christine Chiong 在 2017 年 9 月 23 至 26 日曾率領 55 位地方議員於至台北市觀光, 並在本會協助安排參觀北投焚化廠。另外,

²⁵ 2018 PCL 2nd Quarterly National Executive Officers-National Board Meeting and 5th Series of Continuing Local Legislative Education Program - CLLEP (2ND NEO-NB/CLLEP)

²⁶ <https://www.philippinecouncilorsleague.org/about-pcl/constitution-and-by-laws/>

²⁷ <https://www.philippinecouncilorsleague.org/pcl-legislative-academy/>

Naga 市也曾委請本會代與高雄市政府聯絡，尋求有無機會與高雄市結成友好城市關係或友好交流關係等事。



(九) 參加第三屆亞洲地方議員論壇(ACF) (時間:2018 年 08 月 19-21 日，日本東京)

1. 2018 的主辦國雖然是日本的日本會議全國地方議員連盟，但因聯絡對象所使用的語文大都是以英文為主，因此本會秘書處扮演溝通的角色更顯重要，特別是與菲律賓 PCL。與日本方面的溝通也得力於一位長年位居橋樑的中日文翻譯業者的協助，一切事務的進行方得以順利進行。

主辦國先前表示因會議廳人數容量有限，故對各國參加人數多有限制。各國參加人數各是：本會代表團 15 人、菲律賓 22 人²⁸、香港 10 人、越南 8 人。

2. 本安排三天的行程先是參訪後為論壇會議。

(1) 各國首席代表的歡迎晚宴(第一晚)

全程以英文進行，並有英文、日文及中文翻譯。晚上流程事項中，討論兩件主要議題，一是討論簽署「共同聲明書」(Joint Statement)，二是討論 2019 年第四屆 ACF 主辦國一事，茲分述如下：

➤ 共同聲明書：內容事先寄給各國閱讀且徵求意見，若無異議，將於舉行論壇會議當天簽署，承諾亞洲區域間相互交流，為亞洲和世界和平與繁榮作出貢獻，並堅持數項如聲明書中所敘述之主張。

➤ 2019 年第四屆 ACF 主辦國：本會將協助下屆新選任的理事長主辦第四屆 ACF。

²⁸ 菲律賓代表團 (PCL) 出發前一天，由於發生中國廈門航空公司班機在馬尼拉國際機場降落時發生偏離跑道事故，機場跑道封閉，導致多班國際航班受到影響，此事故連帶影響 5 位 PCL 成員無法出席會議。



各國首席代表的歡迎晚宴



各國首席代表的歡迎晚宴

(2) 第二天白天的參訪行程: 參觀日本國會議事堂、明治紀念館及到明治神宮參訪。



日本國會議事堂(參議院)



日本參議院合影



菲國PCL
全國主席
明治紀念館內各國交換禮物



明治紀念館庭院合影



明治神宮合影

(3) 第二天晚上迎賓晚會

來自日本各縣市，有東京、橫濱、札幌、名古屋、福岡、神戶、愛知各縣市 40 餘位重要議員參與籌備及參加。晚宴全程以英日文進行。總理安倍晉三於 6:40 抵達會場發表演說，演說中安倍肯定各國地方議會透過論壇加強彼此連繫，是促進亞洲和平、安定、發展、繁榮與交流最有效的方式，期望日本地方議員聯合會今後能夠更積極地支持與投入。演說結束拍照前，安倍總理一一與出席的各國代表與議員握手致意，握到台灣代表團員時，得知來自台灣時，還以英文說日本跟台灣是「good friend (好朋友)」。



(4) 第三天論壇會議

會議地點在眾議院第一議員會館國際會議廳，今年國外來賓將近 50 餘名，當天加上學者專家及日本國內議員，合計有 150 多名與會。

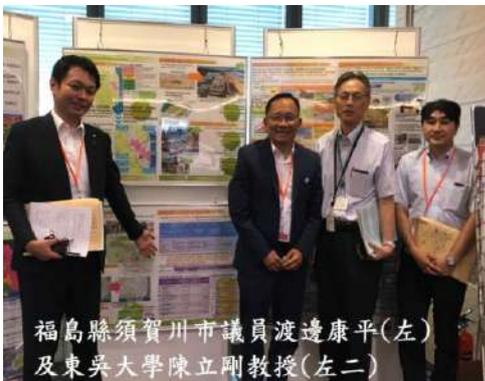
本屆論壇主題是「亞洲國家的共生」(Living Together in Asia)，主題下再分下面兩大議題：

- 地區活化策略 (Regional Revitalization Strategies); 及
- 對自然災害的應對措施 (Disaster Countermeasures)

- I. 在進行論壇專題演講之前，本會榮譽理事長就以其創建全球地方議員論壇 (Global Councils Forum, GCF) 的理念及遠程計畫向與會來賓介紹全球地方立法議會聯合會組織之發展，現場並發送 TCF 代表團手冊給與會人員。
- II. 早上專題演講，日本方面也請公益社團法人東京青年會議所品川區委員會委員長蛭名明 (Akira Ebina) 主講「人口減少・超高齡化社会における第三者事業承継推進」及新井一功 (Kazunari Arai) 主講「社會活動 X 經濟活

動～SDGs とビジネスチャンス」。日本在這次討論議題的主講人安排，注重的不是只有議員方面的經驗分享，其更注重 NGO/NPO 團體在此種社會議題中所扮演的角色，讓中介性的組織，扮演著整合公私部門的角色，一方面彌補政府服務功能的不足，另一方面，也可以強化民間組織的參與力量，共同為全民的公共利益與社會改革而努力。

III. 在第一議員會館國際會議室隔壁擺有數攤位，分別擺著福島縣、宮城縣、岩手縣和熊本縣的災害對策/復興小組及觀光旅遊各項文宣展覽品，在在不忘提醒參觀者，日本在防災與復興災區這方面的用心與成就。



福島縣須賀川市議員渡邊康平(左)及東吳大學陳立剛教授(左二)



TCF理事長林晉章(右)及須賀川市議員渡邊康平



各國首席代表午餐



簽署聯合聲明書

IV. 午餐時間(上圖左)，主辦單位希望各國代表對於前晚攜回詳讀的聯合聲明書，及對第四屆主辦國(台灣 TCF)均表達無意見通過。

V. 下午場的「地區活化策略」，四位私人企業的年輕企業家分享為了振興當地社區經濟與私人企業及地方政府合作，透過合作進而解決社會問題(如垃圾的管理系統)的案例。另一場的「對自然災害的應對措施」，邀請各國代表演說，本會榮譽理事長林晉章先生與前台北市議員厲耿桂芳報告的「臺灣對自然災害應對措施」，也受到大會各國代表熱烈回響，大家就亞洲各國共同面對的地

震、颱風、水患、海嘯等天然災害，就防治與降低損害各方面分析討論。主辦單位也邀請來自日本政府部門的兩位重量級高級長官蒞臨演說關於災害防治措施與過去幾次日本大災害的實施成效與政績，另外也在會議中，就各國地方議會，對中央政府立法與行政機關，對於自然災害的應對措施如何互動及搭配交換意見。

VI. 第三屆亞洲地方議員論壇經過整天熱烈討論，會議順利完成，隨後主席宣布正式簽署聯合聲明書，並確定明年第四屆亞洲地方議員論壇由中華民國臺灣 TCF 主辦，會議正式結束。



4. 效益及影響

(1) 本會從 2014 年及 2015 年在台灣舉辦活動時，會後均陪同 GCF 各國首席代表至總統府晉見總統，今日本會議全國地方議員聯盟既是日本會議³⁰ 底下支援團體之一，故其舉辦的活動自然受到安倍主政下的中央政府重視，早在 2016 年 3 月本會榮譽理事長受邀前往參加日本會議全國地方議員聯盟 2016 年總會時，松田會長亦安排其與安倍總理同場先後演講。今年第三屆 ACF，晚宴上安倍總理現身致詞，此舉與松田會長到台灣晉見馬前總統有同等效益，顯現出日本

²⁹ 1.Kishiro Tanabe (田邊揮司良) /東京都危機管理監總監

2.Eriko Yamatani (山谷えり子) /現任參議院議員，曾任國家公安委員會委員長

³⁰ 日本會議成立於 1997 年，主要由保守系文化人、舊軍閥關係者（日本遺族會）以及宗教團體（包括企圖恢復國家神道的神社本廳，佛所護念會、黑住教、靈友會等新興宗教、曹洞宗、日蓮宗等），還有包括企業家、醫師會、主流媒體等保守團體所組成。其會刊介紹該會會員數達到 3 萬 5000 人，在日本各地有 228 個支部。其國會議員的支援團體「日本議會議連」，包括安倍在內共有 289 位國會議員加盟；而其各地方議會的「地方議連」，也有高達 1600 位議員加盟。該會整合全日本的文、軍、宗教、企業、政治等各界的右翼保守勢力，是日本右翼政治最大社會基礎，不但把安倍推上政權寶座，且佔據內閣直接推動日本的「軍事國家化」。
(<https://critiqueandtransformation.wordpress.com/2014/12/05/%E5%B7%A6%E5%8F%B3%E6%97%A5%E6%9C%AC%E6%94%BF%E5%B1%80%E7%9A%84%E6%9C%80%E5%A4%A7%E5%8F%B3%E7%BF%BC%E5%9C%98%E9%AB%94%E2%94%80%E2%94%80%E3%80%8C%E6%97%A5%E6%9C%AC%E6%9C%83%E8%AD%B0%E3%80%8D%E6%9C%88/>)

會議對第三屆 ACF 的規模及規格之重視。另外今年日方應用外務省資源邀請越南外交部人員及官派的省代表參加，而且還有國會議員及許多地方曾及議員都應邀來參加，對於會議品質的要求，也難怪其對外國議員參加的人數採取限制，重視之程度可見一斑。

(2)2014 年日本完成「地方創生」母法，說日本是世界上推動地方創生首屈一指的國家一點也不為過。今年的主題是「共生」，究其內涵等同「地方創生」。觀察日本地方創生多年以來累積的成功實例，對於即將開始發動我國地方創生的行動應該有所助益，因此隔年 2019 年在台灣舉辦的第四屆 ACF，日方的「共生」提供本會在訂定年度主題很多的啟發，說是意外得到的效益與影響一點也不以為過。



(十) 舉辦第四屆亞洲地方議員論壇(ACF)(時間:2019 年 12 月 07 日，中華民國台灣台北市，台北市議會國際會議廳)

1. 來自國外參加第四屆 ACF 共有八個國家地區的議長議員，合計 74 名參加者。³¹ 很可惜歐盟及斯里蘭卡代表臨時通知無法出席。其中跟我國有邦交的帛琉最大州 Koror 柯羅州議會的議長 Speaker Alan Marbou³² 第一次來參加。³³ 二度來台

³¹ 今年參加的貴賓有:

巴西全國州議會連盟 4 名;日本會議全國地方議員聯合會 9 名;菲律賓議員聯盟 37 名;泰國曼谷首都議會 13 名
巴基斯坦旁遮普省地方議會協會 2 名;吐瓦魯國首都富納富提市宗族代表議會 2 名;帛琉柯羅州議會 2 名
香港 Hong Kong Community Governance Forum (香港社區管治匯林)3 名，加上國內學者專家、地方議員、政府官員、報名的政府機關公務員及企業界人士，合計有 200 餘名參加。

³² <https://islandtimes.org/11th-koror-state-government-sworn-in/>

³³ 台灣對帛琉提供長期的醫療外交，也協助提升帛琉醫療品質外，深化雙邊醫療合作關係，為參與國際援助盡心力，透過議長 Alan 的描述才知道原來兩國有如此深厚的友誼。

的吐瓦魯首都議會議長，很高興再度到台灣，還表示他的兒子柯飛(Hon. Simon Robert Kofe)目前是吐瓦魯外交部部長，11月中旬也來台灣拜訪。³⁴

2. 延續去年第三屆日本 ACF 的主題「共生」，今年本會的主題是「開放時代與地方創生」，特地邀請時任行政院國家發展委員會主委陳美伶來演講，演講內容豐富，流暢地詮釋與闡述挽救人口危機、均衡地方發展的政策目標與執行方案。在國際論壇時段則是邀請所有國外會長、首席代表以其自己國家的地方創生經驗，透過中英文及中日文的同步翻譯跟來賓分享他們看法與執行結果。



4. 今年最特別的一點是隨著第 B4 場「全球地方議員論壇籌備大會」的順利進行，由出席國家的首席代表簽署聯合聲明，全力支持成立全球地方議員論壇(GCF)，這是一個對於國際關係很有幫助的做法。第四屆亞洲地方議員論壇會議至此終於成功圓滿結束。

5. 效益與影響

- (1) 地方創生提出以來，成為地方政府和各界行動者的關切主題，特別是對全國 22 縣市政府及鄉鎮市區層級來說，必須高度仰賴縣市與中央資源才能推展策略性工作，因此關注中央所能提供的資源項目與內容，對各地方政府都是要掌握的資源。此次會議的主題切中全國 22 縣市政府及鄉鎮市區對這方面資源的知識需求，因此今年參加的議員人數及政府各機關公務員，特別是年輕一代的，都創下歷年新高，而且很多都是主動報名參加。另外，不管在會中或會後，他們也都勇於跟國外貴賓互動、交換名片與實務經驗，這樣的情形以前比較少見，台灣議員的活動力相信一定留給貴賓深刻的印象，這些年輕議員均

³⁴ 2019 年是台吐建交 40 週年，吐國為我忠實友邦，長期在國際場域積極助我。臺灣與吐國多年來在醫療衛生、能力建構、潔淨能源、農業合作等領域合作密切，成果豐碩，深獲吐國朝野及人民一致的肯定與讚揚。
https://www.mofa.gov.tw/News_Content.aspx?n=8742DCE7A2A28761&s=BACBC0F1099A9DA8

表示參加這樣的國際研討會對他們都有很大的收穫，紛紛表示來年能繼續參加，這樣的論壇會議內容及模式也提供將來主辦單位的參考。

- (2) 多位跨區跨黨派的議員，打破區域疆界，打破黨派的限制，打破很多黨派的藩籬來參與，這就是開放時代。八個國家的國際地方議員共同來參與，共同在台灣參與一年一度的盛會，這就是地方創生的精神。自 2019 年開始本會新任理事長、新北市議員王威元³⁵特地安排拜會新北市議會及參訪新北市景點，這就是雙北合作的具體展現，從交通、捷運、環保進展到國際論壇活動，雙北首次合作，締造雙北合作的新紀元。
- (3) 這一次來的外賓中，最特別的是來自南美洲的巴西全國州議會連盟(UNALE)，誠如本文第 15-16 頁所示，感覺巴西團對台灣特別有感情，這次來的 4 位貴賓有現任但即將卸任的會長³⁶及下任準會長，他們都是 2016 年 11 月曾來參訪台北市資源回收的議員，再度遠道而來的辛勞，其精神令我們十分感動，他們也特別邀請所有 ACF 的成員參加 2020 年 11 月 UNALE 在巴西舉辦的會員大會，大家也興致高昂的期待著，可惜因 Covid-19 疫情緣故而無法成行。

三、未來執行方向：

台灣地方議員聯盟創立於 2010 年，過去十年，本會與各國立法議會聯合會的國際交流，從原本只是本會年度論壇中的一個國際論壇場次，在擴大國外的邀請對象後，已逐漸變成全球地方議員論壇的組織規模，2015 年在聽取其他洲際聯合會主席的建議下成立亞洲地方議員論壇(Asian Councils Forum, ACF)，且自 2016 年開始，每年舉辦一屆 ACF，每次年會設定一個符亞洲國家地理性、民族性的主題(如 2016 年關於天然災害，2018 年及 2019 年關於地方創生的議題等)，本會不遺餘力耕耘與國際友會的交流，在國內舉辦兩次全球地方議員論壇及主辦兩屆亞洲地方議員論壇(ACF)，參與各種大小規模的國際論壇，在國際上結交不少志同道合的好朋友，希望透過這些論壇活動，結合全台灣的議員及全世界的地方議員，來強化台灣及全球地方自治的落實。

於此同時我們發現全球的「中央及地方」的「政府和議會」的各種組織，目

³⁵ 王威元理事長是新北市議員 <https://www.facebook.com/sunnyweiLetsGo/>

³⁶ UNALE 卸任的會長 Kennedy Nunes 即將擔任 COPA 會長(有關 COPA 相關資訊請參註 38)

前有①全球性政府組織(如聯合國, UN); ②各國國會議員的全球性組織(如各國國會聯盟 (Inter-Parliamentary Union, IPU)³⁷及美洲國會(議會)聯盟 (Parliamentary Confederation of the Americas, COPA)³⁸; 及③全球各地方政府的全球性組織(如城市與地方政府聯盟「(United Cities and Local Governments, UCLG)。

除了聯合國外, 各國議會聯盟 (IPU) 和城市與地方政府聯盟 (UCLG)³⁹均涵蓋了193個聯合國的164國及140國, 不只組織龐大且影響力直追聯合國, 但遍查文獻與網絡資料, 我們發現世界上並沒有任何全球性的地方議會(Global Councils)聯盟組織, 目前只有各國地方議員聯盟自己推動自己組織的會務, 尚未有一個來整合聯繫各國地方議員聯盟的上位組織。(本會特別設計一張圖表「全球中央暨地方之政府及議會聯盟組織的現況」說明上述, 敬請參第31頁)

誠如2015年的倡議成立亞洲地方議員論壇(ACF)的初衷, 就是希望成功建立ACF以後, 再結合歐洲的CALRE、美國的NCSL與南美的巴西UNALE等聯合會成立一個全球性的地方議員論壇。

以上就是本會想要首創成立全球地方議員論壇(Global Councils Forum, GCF)的動機, 因此成立一個全球地方議員論壇(GCF)並將總部設在台灣, 使台灣成為全球NGO的首都, 就是本會未來的大目標及執行方向。

四、其他：

³⁷ 各國議會聯盟 (Inter-Parliamentary Union, IPU) 是一個總部設於瑞士日內瓦的國際組織。由英國下議院議員 Sir William Randal Cremer 和法國國民議會議員 Frédéric Passy 於 1889 年 6 月 29 日聯名發起的。1922 年改為現名。第二次世界大戰後, 議聯發生了深刻的變化, 從一個由議員參加的協會發展為由各國議會參加的國際組織, 成為世界上不同政治制度國家立法機構之間進行對話和開展議會外交的中心, 也是世界上最大的國際議會組織。其宗旨為「通過各國議員之間的合作來加強代議制和促進國際和平與合作。審議國際關心的問題, 以推動各國議會採取行動。」

<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%90%84%E5%9B%BD%E8%AE%AE%E4%BC%9A%E8%81%94%E7%9B%9F>;
<https://www.ipu.org/>

³⁸ 美洲國會(議會)聯盟(Parliamentary Confederation of the Americas, COPA)在1997年因應加拿大魁北克省的省議會(National Assembly)倡議, 400位國會議員在魁北克市聚集成立, COPA鼓勵美洲國家間在合作和整合之議題展開對話。COPA的成立是為了加強議會民主, 建立一個尊重有尊嚴、人權、和平、民主、團結、社會正義和性別平等的美洲。該聯盟的目標是代表半球人民的利益和願望, 為美洲各政府機關, 處理半球整合進程中所產生的問題與影響; 在半球整合進程及全球化方面, COPA要發展及加強議會運作的方法; 在美洲各國國會、區域性議會及議會間組織之間, 建立一套新的協力合作機制。<http://www.copa.qc.ca/eng/>

³⁹ 城市與地方政府聯盟(United Cities and Local Governments, UCLG), UCLG總會會員超過一千個, 是世界最大的地方政府組織, 可以說是地方政府的聯合國, 下設「城市與地方政府聯盟亞太分會」等八個分會。
<https://www.uclg.org/>

為留下完整紀錄，每一次的年度論壇，本會特別花費一筆支出，聘請專人將所有會議場次的談話內容記錄成逐字稿，並編輯成冊出版，所有資料在本會網站均可查詢參閱。這項吃力不討好，且鮮為其他組織完成的工作，從創會開始的每一場會議，本會均將逐字稿編輯成冊且出版的工作視為以前、現在及將來的使命。



全球中央暨地方之政府及議會 聯盟組織的現況

	議會	政府	
中央	<p>各國國會議員組成 各國國會聯盟(IPU)、 美洲國會(議會)聯盟(COPA)</p>	<p>全球中央政府組成 聯合國(UN)</p>	中央
地方	<p>各國地方議員組成 美國州議會議員聯盟(NCSL)、 歐洲地方議會聯盟(CALRE)、 日本會議(全國)地方議員連盟(JLCA)、 菲律賓議員聯盟(PCL)、 巴西國家立法機關和立法者全國聯盟(UNALE)、 加拿大城鎮聯盟(FCM)、 台灣地方議員聯盟(TCF) 正待籌組全球地方議員聯盟 (Global Councils Forum, GCF)</p>	<p>全球地方政府組成 城市與地方政府聯盟(UCLG)</p>	地方
	議會	政府	



台灣地方議員聯盟

內政部核准字號：台團社字第1080049736號

統一編號：26318827

台北市 104 中山區長安東路 2 段 112 號 2 樓之 1

02-2506-1023 ext 311

0933-570-758